

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Gwere	tous	-ona-ona	lexico : Philippson 1983
02	Gwere	am	omukono	lexico : Philippson 1983
02	Gwere	am	ngalo	lexico : Philippson 1983
03	Gwere	cendre	ikoke	lexico : Philippson 1983
04	Gwere	écorce	kiwujju	lexico : Philippson 1983
05	Gwere	ventre	kidda	lexico : Philippson 1983
06	Gwere	grand	-nene	lexico : Philippson 1983
07	Gwere	oiseau	nyonyi	lexico : Philippson 1983
08	Gwere	mordre	kuluma	lexico : Philippson 1983
09	Gwere	noir	-iraguzu	lexico : Philippson 1983
10	Gwere	sang	musaye	lexico : Philippson 1983
11	Gwere	bone	igumba	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
12	Gwere	sein	i b e r e	lexico : Philippson 1983
13	Gwere	brûler	kweeyokya	lexico : Philippson 1983
14	Gwere	nuage	k i r e l i	lexico : Philippson 1983
15	Gwere	froid	mpewo	lexico : Philippson 1983
15	Gwere	froid	k i w o l o n d o k i	lexico : Philippson 1983
16	Gwere	venir	k w i z z a	lexico : Philippson 1983
17	Gwere	mourir	k u f w a	lexico : Philippson 1983
18	Gwere	chien	mbwa	lexico : Philippson 1983
19	Gwere	boire	k u n y w a	lexico : Philippson 1983
20	Gwere	sec	k u k a l a	lexico : Philippson 1983
21	Gwere	oreille	k u t w i / k i t w i	lexico : Philippson 1983
22	Gwere	manger	k u l y a	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
23	Gwere	oeuf	i g g i	lexico : Philippson 1983
24	Gwere	oeil	l i s o	lexico : Philippson 1983
25	Gwere	graisse	m a f u t a	lexico : Philippson 1983
26	Gwere	plume	b y o o y a	lexico : Philippson 1983
27	Gwere	feu	m u s h o / m u s y o	lexico : Philippson 1983
28	Gwere	poisson	n y a n y i	lexico : Philippson 1983
28	Gwere	poisson	e k y e n y a n z a	lexico : Philippson 1983
29	Gwere	voler	k u p a p a l a	lexico : Philippson 1983
29	Gwere	voler	k u b u k a	lexico : Philippson 1983
30	Gwere	plein	k w i z z u l a	lexico : Philippson 1983
31	Gwere	donner	k u w a	lexico : Philippson 1983
31	Gwere	donner	k u g a l a	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
32	Gwere	bon	- s s a	lexico : Philippson 1983
33	Gwere	terre	a n s i	lexico : Philippson 1983
34	Gwere	cheveu	n z i i r i	lexico : Philippson 1983
35	Gwere	tête	m u t w e	lexico : Philippson 1983
36	Gwere	entendre	k u w u l i r a	lexico : Philippson 1983
36	Gwere	bon	- s s a	lexico : Philippson 1983
37	Gwere	coeur	m w o y o	lexico : Philippson 1983
38	Gwere	corne	i z i g g a	lexico : Philippson 1983
38	Gwere	corne	a m a y e m b e	lexico : Philippson 1983
39	Gwere	tuer	k w i t a	lexico : Philippson 1983
40	Gwere	knee	k i z w i / e k i v i	lexico : Philippson 1983
41	Gwere	savoir	k u m a n y a	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
42	Gwere	feuille	i-suubi	lexico : Philippson 1983
42	Gwere	leaf	kikoola	lexico : Philippson 1983
43	Gwere	jambe	kigere	lexico : Philippson 1983
44	Gwere	couché	kulambala	lexico : Philippson 1983
45	Gwere	foie	inni / eyini	lexico : Philippson 1983
46	Gwere	long	-wanvu	lexico : Philippson 1983
47	Gwere	pou	nsekere	lexico : Philippson 1983
49	Gwere	beaucoup	bingi	lexico : Philippson 1983
50	Gwere	viande	nyama	lexico : Philippson 1983
51	Gwere	moon	mweri	lexico : Philippson 1983
52	Gwere	montagne	lusozu	lexico : Philippson 1983
53	Gwere	bouche	munwa	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
54	Gwere	ongle	ky-a a l a	lexico : Philippson 1983
55	Gwere	nom	l i i n a	lexico : Philippson 1983
56	Gwere	cou	e n k o t o	lexico : Philippson 1983
56	Gwere	cou	i k o t i	lexico : Philippson 1983
57	Gwere	nouveau	k i y a k a	lexico : Philippson 1983
58	Gwere	nuit	b w i r e	lexico : Philippson 1983
59	Gwere	nez	n (y) i n d o	lexico : Philippson 1983
60	Gwere	un	m w o i z a	lexico : Philippson 1983
61	Gwere	chemin	n z i r a	lexico : Philippson 1983
63	Gwere	pluie	i k e n d e	lexico : Philippson 1983
65	Gwere	racine	m u l a n d i r a	lexico : Philippson 1983
65	Gwere	racine	e m i z i i	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
67	Gwere	sable	mu s e n y e	lexico : Philippson 1983
67	Gwere	sable	o m u s e n y u	lexico : Philippson 1983
68	Gwere	dire	k u k o b a	lexico : Philippson 1983
69	Gwere	voir	k u w o n a	lexico : Philippson 1983
70	Gwere	seed	m b e g o	lexico : Philippson 1983
71	Gwere	assis	k u t y a m a	lexico : Philippson 1983
72	Gwere	peau	i d i b a	lexico : Philippson 1983
73	Gwere	sommeil	n d o l o	lexico : Philippson 1983
74	Gwere	petit	- t o n o	lexico : Philippson 1983
75	Gwere	fumée	m w o o s i	lexico : Philippson 1983
76	Gwere	debout	k w e m e r e r a	lexico : Philippson 1983
77	Gwere	étoile	i n f e f e n y i	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
77	Gwere	étoile	en j o n t a	lexico : Philippson 1983
78	Gwere	stone	i b b a l e	lexico : Philippson 1983
78	Gwere	pierre	i g u m b a	lexico : Philippson 1983
79	Gwere	sun	i s a a n a	lexico : Philippson 1983
81	Gwere	tail	m u k i r a	lexico : Philippson 1983
82	Gwere	langue	l u l i m i	lexico : Philippson 1983
83	Gwere	dent	l i n o	lexico : Philippson 1983
84	Gwere	arbre	m u s a a l a	lexico : Philippson 1983
85	Gwere	deux	- b i r i	lexico : Philippson 1983
86	Gwere	marcher	k u t a m b u l a n ^e b i g e r e	lexico : Philippson 1983
88	Gwere	eau	m a i z i	lexico : Philippson 1983
89	Gwere	quoi	n i k i	lexico : Philippson 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu J17

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
90	Gwere	blanc	-e r u	lexico : Philippson 1983
91	Gwere	qui	n a n i	lexico : Philippson 1983
92	Gwere	woman	m u k a l i	lexico : Philippson 1983